

[Texte]

The Chairman: Shall I report the bill as amended to the House?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: That is all we have to do.

Mr. Murphy: First of all, because of the nature of the House ending, this is more or less a reiteration of the concerns I expressed in November. Would it be possible for the chair to report the bill to the House tomorrow?

The Chairman: I do not see a problem with it. We will check it out to make sure.

Mr. Murphy: Then I can report to the House leaders, who will be meeting this afternoon, and they can throw that into their planning. If we can do that, it would be fine.

I would certainly like to thank everybody for the co-operation we have received on this bill.

Mr. Keyes: I should mention that we were more than co-operative, Mr. Chairman, because Hamilton has on the front steps of city hall what I believe is the first memorial to injured workers. If you are ever in Hamilton, please drop by and have a look at this magnificent structure.

The Chairman: Thank you, Stan, for the commercial.

The committee stands adjourned.

[Traduction]

Le président: Dois-je faire rapport du projet de loi tel qu'amendé à la Chambre?

Des voix: D'accord.

Le président: Notre travail est terminé.

M. Murphy: Étant donné que la Chambre est sur le point d'ajourner, permettez-moi de vous rappeler ce qui m'inquiétait déjà au mois de novembre. Le président pourrait-il faire rapport de ce projet de loi à la Chambre dès demain?

Le président: Je n'y vois pas d'inconvénient. Nous allons faire le nécessaire.

M. Murphy: Alors, je pourrai signaler cela aux leaders des partis à la Chambre, qui doivent se réunir cet après-midi, afin qu'ils en tiennent compte dans leur planification. Il serait très bien qu'on puisse le faire comme cela.

Je tiens à remercier chacun d'entre vous d'avoir collaboré à l'adoption de ce projet de loi.

M. Keyes: Si nous avons fait preuve de tant de bonne volonté, c'est parce que devant l'hôtel de ville d'Hamilton, se trouve le premier monument à la mémoire des travailleurs blessés. Si vous êtes de passage un jour à Hamilton, ne manquez pas d'aller voir ce magnifique ouvrage.

Le président: Stan, votre message publicitaire a passé, merci.

La séance est levée.